



L I G A M S  
L A P A S S E M !

[www.lapassem.com](http://www.lapassem.com)  
[ligamsligams@gmail.com](mailto:ligamsligams@gmail.com)

 [ligams ligams](#)  
 [@ligamsligams](#)  
 [@Ligamsligams](#)  
 [La Passem Ligams](#)



# LA PASSEM!

LA CORRUDA RELAIS TÀ LA  
LENGA NOSTA

La course relais pour la *Lenga Nosta*





**LA SE TORNAR APODERAR**  
*se la réapproprier*



**DIVERTI'S**  
*s'amuser*



**L'ENTÈNER**  
*l'entendre*



**PARTICIPAR**  
*participar*

**LENGA NOSTA**



**ESTAR VEDEDER**  
*être visible*



**LA TRANSMÈTER**  
*la transmettre*

# LA PASSEM! : ÇÒ QU'EI

La Passem! : ce que c'est

**LIGAMS** : ua associacion creada en 2016 dab ua mira, organizar un eveniment deus bèths tà crear ligam e har viver la Lengua Nosta.

*LIGAMS : une association créée en 2016 avec un but, organiser un événement d'envergure pour créer du lien et faire vivre la Lengua Nosta*

## CÓRRER ENTÀ LA LENGUA E LA CULTURA NOSTAS

La PASSEM! qu'ei un **relais pedèstre shens classificacion, qui trauca Gasconha** a an passat. A cada edicion, lo testimòni o lo "ligam", cor un caminament diferent de mantuns centenats de quilomètres, shens nat cès, de nueit com de dia.

*La PASSEM! est un relais pédestre sans classement, qui traverse la Gascogne une année sur deux. A chaque édition, le témoin ou le "ligam", parcourt un nouvel itinéraire de plusieurs centaines de kilomètres, sans interruption, de nuit comme de jour.*

Lengua Nosta : que l'aperam occitan, gascon, biarnés, bigordan... aquò rai !

*Lengua Nosta : on l'appelle occitan, gascon, béarnais, bigordan... peu importe !*

## ESTAR VEDEDER



Remise des chèques aux porteurs des projets financés édition 2018

Que's vòu purmèr **un simbèu de la transmission de la lenga**, en balhant l'escadença a tots los actors qui òbran entà la Lengua Nosta d'**organizar amassa un eveniment vededer** e en permetent a tot un cadun d'**amuishar lo son estacament a la lenga a la soa faïçon** : en corrent, en cantant, en dançant...

*Elle se veut d'abord un symbole de la transmission de la langue, en donnant l'occasion à tous les acteurs qui oeuvrent pour la Lengua Nosta d'organiser ensemble un événement visible et en permettant à tout un chacun de montrer son attachement à la langue à sa manière : en courant, en chantant, en dansant...*

## LO « LIGAM » :

Le « lien » :

## FINANÇAR PROJÈTES

Que permet tanben la **realizacion d'accions concrètas** : que's pòt crompar quilomètres tà portar lo ligam, l'associacion Ligams qu'amassa atau moneda qui serveish a **finançar projètes en favor de la lenga**.

*Elle permet ensuite la réalisation d'actions concrètes : on peut acheter un kilomètre pour avoir l'honneur de porter le témoin, l'association récolte ainsi de l'argent qui pourra financer des projets en faveur de la langue.*

Simbèu de la Lengua Nosta — Tansmetut de man a man a cada km — Au dehens, un messatge desvelat a l'arribada  
*Symbole de la Lengua Nosta Transmis de main en main à chaque km À l'intérieur, un message dévoilé à l'arrivée*

**Córrer** en familha, entre amics o collègas, desguisats, en musica, seguir la corruda a pè o en patins, en carretona o a bicicleta... Ua corruda a gratis, libra, ubèrta a tots e shens classificacion.

*Courir en famille, entre amis ou collègues, déguisés, en musique, suivre la course à pied ou en patins, en poussette ou à vélo... Une course gratuite, libre, ouverte à tous et sans classement.*



**Profieitar** de las festivitats locaus o crear animacions : concèrts, bals, mercats, talhèrs, esdejuars...

*Profiter des festivités locales ou créer des animations : concerts, bals, marchés, ateliers, petits déjeuners...*



**S'amassar** a l'arribada : descobrir lo messatge deu ligam lejut per l'autor.a e participar a un gran eveniment hestiu.

*Se réunir à l'arrivée : découvrir le message du ligam lu par l'auteur.e et participer à un grand évènement festif.*



**Sostièner** en crompar quilomètres ( 100 € tà portar lo ligam ) o mercés au mecenat.

*Soutenir en achetant des kilomètres ( 100 € pour porter le ligam ) ou grâce au mécénat.*



**Eveniment**

**federator e solidari**

**popular e engatjat**

**hestiu e esportiu**

# LA PASSEM! : LAS EDICIONS PASSADAS

La Passem! : les éditions précédentes

## 2018

La purmèra edicion :  
ua escaduda !

*La première édition :  
un succès !*

Bidaishe  
Bidache

Pau  
Pau

3 dias 2 nueits  
3 jours et 2 nuits



Transmetut de man en man en man pendant 400 km, lo ligam qu'arribó au son objectiu dab centenats de participants. Joan de Nadau que'ns hasó l'aunor de léger lo purmèr messatge contengut dens lo ligam.

*Transmis de main en main pendant 400 km, le ligam est arrivé à son objectif accompagné de centaines de participants. Joan de Nadau nous a fait l'honneur de lire le message contenu dans le ligam.*

## 2020

Un confinament ?  
Ua PASSEM! numerica !

*Un confinement ?  
Une PASSEM! numérique !*

De Gasconha au Pacific  
De la Gascogne au Pacifique



Corredors confinats, mes determinats a har viver la lor lenga ! Un telefòne en man e ua bona dòsi de creativitat, que's son tots transmetut lo ligam, en amuishar dab emocion que's pòt har ligam tot en estar separats !

*Des coureurs confinés, mais déterminés à faire vivre leur langue ! Un téléphone en main et une bonne dose de créativité, tous se sont transmis le ligam, montrant avec émotion et humour que l'on peut garder le lien tout en étant séparés !*

## 2022

Dab Bigordans e Landés,  
tots amassa !  
*Avec les Bigourdans et les Landais,  
tous ensemble !*

Sent-Martin-de-Senhans  
Saint-Martin-de-Seignanx

Pau  
Pau

4 dias 3 nueits  
4 jours et 3 nuits



En 2022, lo messatge de Tresià Pambrun qu'a traversat lo Biarn, le Baish-Ador, la Bigòrra e las Lanas. A l'arribada, qu'estó l'autora e poetessa bigordana qui'ns leió los sons mots.

*En 2022, le message de Tresià Pambrun a parcouru le Béarn, le Bas-Adour, la Bigorre et les Landes. A l'arrivée, c'est l'auteure et poétesse bigourdane qui nous a lu ses mots.*

**Arretrobatz aqueths moments hòrts sus lapassem.com**

*Retrouvez tous ces moments forts sur lapassem.com*



115 170

en 2018 en 2022

comunass traucadas per la corruda : un moment hestiu dens lo gai e en musica.

*communes traversées par la course : un moment festif dans la joie et en musique.*



+30 +250

partenaris  
partenaires

benevòles  
bénévoles

que permeten a cada edicion d'organizar amassa un eveniment deus bèths

*permettent à chaque édition d'organiser ensemble un événement d'envergure*



## MILIERATS

corredors que's transmeten lo ligam o sostienen lo portaire deu ligam.

*coureurs qui se transmettent le ligam ou soutiennent le porteur du ligam.*



50 80

en 2018 en 2022

animacions organizadas suus camins de la PASSEM!

*animations organisées sur les chemins de la PASSEM!*

# LA PASSEM! EN CHIFRAS

*La Passem! en chiffres*



7 16

en 2018 en 2022

projèctes qu'an podut estar finançats : un sostien concrèt a tots los qui vòlen mèter en plaça un projècte en favor de la lenga.

*projets ont pu être financés : un soutien concret à tous ceux qui veulent mettre en place un projet en faveur de la langue.*



48 000 67 000

en 2018 en 2022

euros recoltats. Tots mobilizats e solidaris, en crompant un o mantuns kms entà har viver la lenga.

*euros récoltés. Tous mobilisés et solidaires, en achetant un ou plusieurs kms pour faire vivre la langue.*

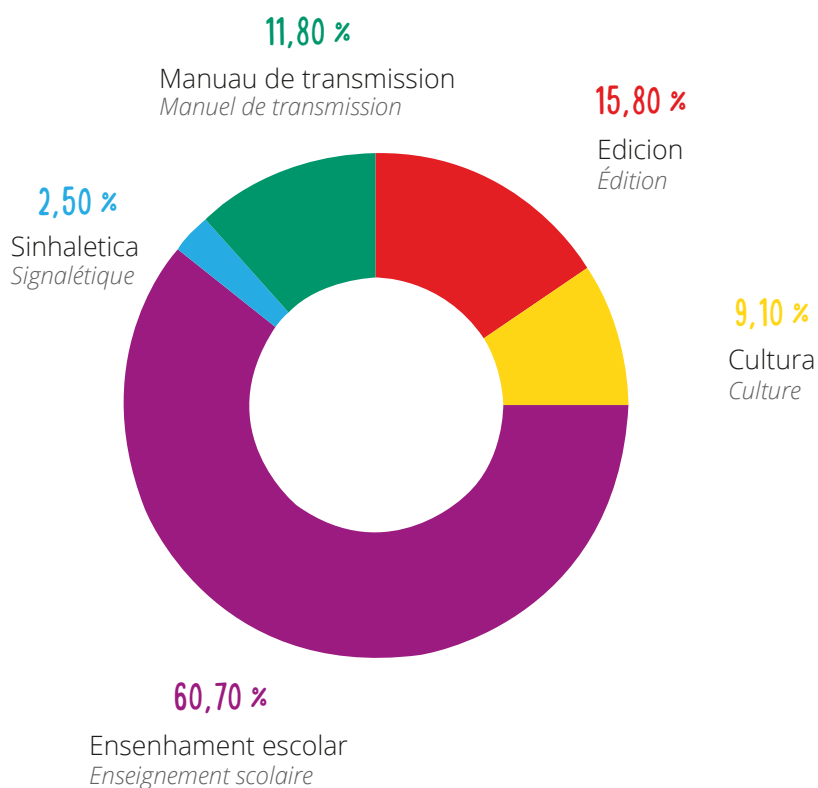
# LA PASSEM! : LO FINANÇAMENT DE PROJÈTES

Dab 48 000 € recoltats en 2018 et 67 000 € en 2022, 24 projètes qu'estón finançats. **Projètes autan nombrós com variats :**

*Avec 48 000 € récoltés en 2018 et 67 000 € en 2022, 24 projets ont pu être financés. Des projets aussi nombreux que variés :*

Après cada edicion, un **aperet a projètes** qu'ei lançat e **ua comission dedicada** qu'estudia cada projète segon 3 èishs : emergéncia d'accions innovantas, sostien a las accions existentas e mesa en hialat deus actors.

*Après chaque édition, un appel à projets est lancé et une commission dédiée étudie les projets suivant 3 axes : émergence d'actions innovantes, soutien aux actions existantes, mise en réseau des acteurs.*



la mesa en plaça de supòrts d'aprendissatge entà transmèter la nosta lenga

*la mise en place de supports d'apprentissage pour transmettre notre langue*

l'edicion de libes entà la difusar en gran nombre

*l'édition de livres pour la diffuser en grand nombre*

la fabricacion de panèus de presentacion tà la rénder vededera

*la fabrication de panneaux de présentation pour la rendre visible*

espectacles, eveniments e moments d'escambis entà la víver amassa

*des spectacles, événements et moments d'échanges pour la vivre ensemble*

# LA PASSEM! : LOS PROJÈCTES FINANÇATS

## ENSENHAMENT ESCOLAR

*Enseignement scolaire*

Organisacion de **jornadas d'iniciacion a la lenga**

"Familhas en lenga" - CFPÒC Novèla Aquitània (64) - edicion 2018

*Organisation de journées d'initiation à la langue*

"Familhas en lenga" - CFPÒC Nouvelle Aquitaine (64) - édition 2018

Creacion d'un **pòle educatiu** a Pau

"Pòle Calandreta" - Fédération Calandreta (64) - edicion 2018

*Création d'un pôle éducatif à Pau*

"Pôle Calandreta" - Fédération Calandreta (64) - édition 2018

Actualizacion d'un **manuau d'ensenhament** dab ua edicion papèr e supòrts en linha.

"A hum de calhau" - Per Noste (64) - edicion 2022

*Actualisation d'un manuel d'enseignement avec une édition papier et des supports en ligne.*

"A hum de calhau" - Per Noste (64) - édition 2022

**Jornadas familiaus** tà viver la lenga e la cultura en familha.

"Familhas en lenga" - OcBi (64) - edicion 2022

*Journées familiales pour vivre la langue et la culture en famille.*

"Familhas en lenga" - OcBi (64) - édition 2022

## SINHALETICA

*Signalétique*

Creacion de **panèus culturaus** qui presentaràn lòcs emblematics de Vilhèra  
"Vilhèra en lenga nosta" - Comuna de Vilhèra (64) - edicion 2022

*Création de panneaux culturels qui présenteront les lieux emblématiques de Billère*

"Vilhèra en lenga nosta" - Mairie de Billère (64) - édition 2022

Fabricacion d'un **panèu de husta** tà presentar cada arbo frutèr plantat  
"Passejada a Aigon" - Ensemble escolar deu Bèth Ramèu (64) - edicion 2022

*Fabrication d'un panneau en bois pour présenter chaque arbre fruitier planté*

"Passejada a Aigon" - Ensemble scolaire du Beau Rameau (64) - édition 2022

Fabricacion de **panèus** tà presentar lo moviment Calandreta  
"Be preneratz ua crespèra !" - Federacion Calandreta Biarn (64) - edicion 2022

*Fabrication de panneaux pour présenter le mouvement Calandreta*

"Be preneratz ua crespèra !" - Fédération Calandreta Béarn (64) - édition 2022

Creacion de **panèus pedagogics en format BD sus las chancas**

BD Parc de Chancas - Chancaires (64) - edicion 2018

*Création de panneaux pédagogiques en format BD sur les échasses*

BD Parc de Chancas - Chancaires (64) - édition 2018



Produccion d'ua **seria vidèo istorica**

"Pelòt" - Art'oc (64) - edicion 2018

*Production d'une série vidéo historique  
"Pelòt" - Art'oc (64) - édition 2018*

Creacion d'ua **maleta de jòcs tradicionaus e lo son liberet de règlas**

"Jòc en òc" - Calandreta deu País Tarbés (65) - edicion 2022

*Création d'une malette de jeux traditionnels et son livret de règles  
"Jòc en òc" - Calandreta du Pays Tarbais (65) - édition 2022*

Creacion d'un **espectacle musicau** sus la poesia occitana

"Lutz en camin" - Lo nau (64) - edicion 2022

*Création d'un spectacle musical sur la poésie occitane  
"Lutz en camin" - Lo nau (64) - édition 2022*

**Encontres** en lenga nosta dab **liberet de cantas, d'arreproèrs e d'istòrias**

"Topin de lenga" - Los amics deu Biarn deu gaves - edicion 2022

*Rencontres en lenga nosta avec un livret de chants, de proverbes et d'histoires  
"Topin de lenga" - Les amis du Béarn des gaves - édition 2022*

Organizacion de **passejadas contadas e d'ua exposicion** suu carnaval bigordan

"Vilatge en òc" - APE Ibòs (65) - edicion 2022

*Organisation de promenades contées et d'une exposition sur le carnaval bigourdan  
"Vilatge en òc" - APE Ibos (65) - édition 2022*

Fabricacion d'ua **colleccion d'instruments de musica tradicionaus** e animacions musicaus

"Joguem e cantem amassas" - Federacion Calandreta Biarn (64) - edicion 2022

*Fabrication d'une collection d'instruments de musique traditionnels et animations musicales  
"Joguem e cantem amassas" - Fédération Calandreta Béarn (64) - édition 2022*

Organizacion d'ua **setmana occitana** au còr de la vila

"Setmana occitana a Lescar" - Federacion Calandreta Biarn (64) - edicion 2022

*Organisation d'une semaine occitane au coeur de la ville  
"Semaine occitane à Lescar" - Fédération Calandreta Béarn (64) - édition 2022*

Organizacion de **sejorns musicaus e esportius**

"Joguem e cantem amassas" - Federacion Calandreta Biarn (64) - edicion 2022

*Organisation de séjours musicaux et sportifs  
"Joguem e cantem amassas" - Fédération Calandreta Béarn (64) - édition 2022*

**Arretrobatz tots los projèctes detalhats sus [www.lapassem.com](http://www.lapassem.com)**

*Retrouvez l'ensemble des projets détaillés sur [www.lapassem.com](http://www.lapassem.com)*

## EDICION

Édition

Reedicion deu **diccionari de Simin Palay**

"Diccionari deu Biarnés e Gascon modèrnes" - Reclams (64) - edicion 2018

*Réédition du dictionnaire de Simin Palay*

*"Diccionari deu Biarnés e Gascon modèrnes" - Reclams (64) - édition 2018*

Creacion d'un **libe-CD de dança**

"Lo trin de dança" - Menestrèrs Gascons (64) - edicion 2018

*Création d'un livre-CD de danse*

*"Lo trin de dança" - Menestrèrs Gascons (64) - édition 2018*

Edicion de **contes sharnègos bilingües**

"Contes Sharnègos – Au briu de la Bidosa" - Bidaishe Cultura (64) - edicion 2018

*Édition de contes charnègues bilingues*

*"Contes Charnègues – Au fil de la Bidouze" - Bidache Culture (64) - édition 2018*

Edicion d'un **libe de comptinas** en lenga occitana

"Badic Badòc" - Letras d'òc (64) - edicion 2022

*Édition d'un livre de comptines en langue occitane*

*"Badic Badòc" - Letras d'òc (64) - édition 2022*

Edicion d'un **diccionari etimologic**

"Diccionari etimologic de l'occitan de Gasconha" - Per Noste (64) - edicion 2022

*Édition d'un dictionnaire étymologique*

*"Diccionari etimologic de l'occitan de Gasconha" - Per Noste (64) - édition 2022*

Edicion d'un **libe de cronicas** suu país landés

"Atau qu'es e qu'es atau" - radio Cap a Cap (40) - edicion 2022

*Édition d'un livre de chroniques sur le pays landais*

*"Atau qu'es e qu'es atau" - radio Cap a Cap (40) - édition 2022*

Creacion d'un **libe musicau** suus ausèths en cèu gascon

"Envoladas gasconas" - CMDT65 (65) - edicion 2022

*Création d'un livre musical sur les vols d'oiseaux en ciel gascon*

*"Envoladas gasconas" - CMDT65 (65) - édition 2022*

Edicion d'un **libe poetic e scientific** sus la vita au pinhadar

"Tostemps nadau" - escòla lo Nidau (40) - edicion 2022

*Édition d'un livre poétique et scientifique sur la vie de la pinède*

*"Tostemps nadau" - école Nidau (40) - édition 2022*

**Arretrobatz tots los projectes detalhats sus [www.lapassem.com](http://www.lapassem.com)**

*Retrouvez l'ensemble des projets détaillés sur [www.lapassem.com](http://www.lapassem.com)*

# SIAM PARTENARIS !

*Devenons partenaires !*

## Amuishatz lo vòste estacament au territòri noste en vàder partenaris de LA PASSEM !

*Manifestez votre attachement à notre territoire en devenant partenaire de LA PASSEM !*

Associatz la vòsta marca a las valors positivas portadas per la PASSEM! : solidaritat, escambi, convivéncia, obertura, engatjament, respècte e gaièra.

*Associez votre marque aux valeurs positives véhiculées par la PASSEM! : solidarité, convivialité, échange, ouverture, engagement, respect et bonne humeur.*

La PASSEM! que permet ua visibilitat simpla e inedita de l'engatjament de la vòsta enterpresa. De la partença dinc a l'arribada, siatz vists tot lo long de centenats de quilomètres de la corruda relais.

*La PASSEM! permet une visibilité simple et inédite de l'engagement de votre entreprise.*

*Du départ jusqu'à l'arrivée, soyez visibles tout au long des centaines de kilomètres de la course de relais.*



## PERQUÉ VÀDER PARTENARI ?

*Pourquoi devenir partenaire ?*

Har vàder iniciativas novatoras  
*Faire émerger des initiatives innovantes*

Contribuir au desvolopament deu hialat economic, social e culturau locau

*Contribuer au développement du tissu économique, social et culturel local*

Enradigar l'enterpresa vòsta dens lo territòri e dens los esperits  
*Ancrer votre entreprise dans le territoire et dans les esprits*

Desvolopar ua proximitat qui enlusrà lo vòste imatge  
*Développer une proximité qui rejaillit sur votre image de marque*

Entà concretizar lo vòste projècte d'aliança, contactatz : [ligamsligams@gmail.com](mailto:ligamsligams@gmail.com).

Qu'establiram ua convencion qui enquadrarà las nostas relacions. Com nosta associacion qu'ei reconeishuda d'interès generau, que'vs balharam un rebut fiscal qui permet de beneficiar d'ua reduccion d'impòst.

*Pour concrétiser votre projet de partenariat, contactez : [ligamsligams@gmail.com](mailto:ligamsligams@gmail.com).*

*Nous établirons une convention qui encadrera nos relations. Comme notre association est reconnue d'intérêt général, nous vous remettons un reçu fiscal vous permettant de bénéficier d'une réduction d'impôt.*

## VADETZ L'UN DEUS NOSTES PARTENARIS PRIVILEGIATS

Devenez l'un de nos partenaires privilégiés

implicatz-ve dab nosautes suu desvelopament de l'eveniment

*impliquez-vous à nos côtés sur le développement de l'événement*

juntatz-nse tà har de La Passem un eveniment duradís e de non pas mancar

*rejoignez-nous pour faire de la PASSEM! un événement pérenne et incontournable*

bastitz dab nosautes ua formula de partenariat qui'vs correspon

*construisez avec nous une formule de partenariat qui vous correspond*

## SOSTIENETZ L'EDICION A VIÈNER DE LA PASSEM

Soutenez la prochaine édition de la PASSEM!

causitz ua de las nostas 3 formulas de partenariat  
*choisissez parmi nos 3 formules de partenariat*

repartitz lo vòste don sus dus exercicis comptables  
*répartissez votre don sur deux exercices comptables*

LAS NOSTAS AUHÈRTAS <i>Nos offres</i>	A COMPTAR DE <i>À compter de</i>		
	250 €	1 500 €	4 000 €
<b>Recebut fiscau tà beneficiar d'ua reduccion d'impòst de 60% deu vòste don</b> <i>Reçu fiscal pour bénéficier d'une réduction d'impôt de 60 % de votre don</i>	●	●	●
Un quessòt Ligams e pega-solets <i>Un tee-shirt Ligams et des autocollants</i>	●	●	●
Lo vòste lògo sus la nosta pagina internet "Partenaris" <i>Votre logo sur notre page internet "Partenaires"</i>	●	●	●
Un ligam de cap au vòste site desempuish la nosta pagina internet "Partenaris" <i>Un lien vers votre site depuis notre page internet "Partenaires"</i>		●	●
Lo vòste lògo sus las nostas publicacions tiradas a 20 000 exemplaris <i>Votre logo sur nos publications diffusées à 20 000 exemplaires</i>		●	●
Lo vòste lògo sus la paret deus partenaris, presenta suus eveniments magèrs de la corruda <i>Votre logo sur le mur des partenaires, présents sur les grands événements de la course</i>		●	●
Lo vòste lògo sus l'arca de partença e d'arribada <i>Votre logo sur l'arche de départ et d'arrivée</i>		●	●
Ua publicacion de la vòsta enterpresa suus nostes hialats sociaus <i>Une publication de votre entreprise sur nos réseaux sociaux</i>		●	●
Encart sus un 4 paginas de premsa papèr e numerica <i>Encart sur un 4 pages presse papier et numérique</i>			●
Lo vòste lògo sus vehicules deu carrei de la corruda <i>Votre logo sur les véhicules du convoi de la course</i>			●
Lo vòste lògo sus la bandaròla portada peus corredors <i>Votre logo sur la banderole portée par les coureurs</i>			●
L'exclusivitat su vòste produit o mèrca <i>L'exclusivité sur votre produit ou marque</i>			●
Autas contrapartidas personalizadas a definir amassas, segon los vòstes besonhs (videos, km...) <i>Autres contreparties personnalisées à définir ensemble, selon vos besoins (vidéos, km...)</i>			●

# VISIBILITAT DEUS NOSTES PARTENARIS

Visibilitat de nos partenaires

## SUUS NOSTES HIALATS

Sur nos réseaux



Qu'apareishetz sus la pagina "Partenaris" deu noste site internet, e sus l'ensemble deu site en baish de pagina si hètz partida deus nostes partenaris màgers.

*Vous apparaissez sur la page "Partenaires" de notre site internet, et sur l'ensemble du site en bas de page si vous faites partie de nos partenaires majeurs.*

Difusar las vòstas publicacions peus nostes hialats sociaux.

*Diffuser vos publications via nos réseaux sociaux.*

## ABANS LA CORRUDA

Avant la course



Associatz lo vòste imatge au noste eveniment dans la premsa (ex : lo "4 paginas" publicat sus la Republica deus Pirenèus un mes abans la corruda).

*Associez votre image à notre événement dans la presse (ex : le "4 pages" publié sur la République des Pyrénées un mois avant la course).*

Apareishetz suus nostes desplegants, editats en 30 000 exemplars e distribuïts pertot dans los 6 mes abans la corruda.

*Apparaissez sur nos dépliants, édités en 30 000 exemplaires et distribués partout dans les 6 mois avant la course.*

## PENDENT LA CORRUDA

*Pendant la course*

Sus l'arça de partença, sus cada panèu de km, suu dorsau e suu camion, que hètz lo trajècte dab nosautes !  
*Sur l'arche de départ, sur chaque panneau de km, sur le dossard et sur le camion, vous faites le parcours avec nous !*



## A L'ARRIVADA

*À l'arrivée*

Tots los nostes partenaris qu'apareishen a l'endret on cau estar : sus l'empont !

*Tous nos partenaires apparaissent à l'endroit où il faut être : sur la scène !*

# LA PASSEM! : QU'EI PARTIT TÀ 2024 !

La Passem : c'est parti pour 2024 !

Deu 30 d'abriu au 5 de mai 2024  
Du 30 avril au 5 mai 2024

1 100 km, de Tarba enlà dinc au Mont  
1 100 km, de Tarbes jusqu'à Mont-de-Marsan



Bigorra - Comenge - Gers - Biarn - Baish-Ador - Lanas  
Bigorre - Comminges - Gers - Béarn - Bas-Adour - Landes

## LOS NOSTES PARTENARIS PUBLICS

*Nos partenaires publics*



## LOS NOSTES PARTENARIS MÀGERS

*Nos partenaires majeurs*



## LOS NOSTES PARTENARIS MÈDIAS

*Nos partenaires médias*

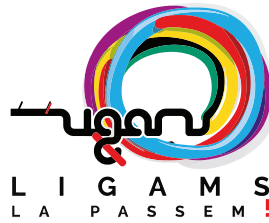


## LOS NOSTES PARTENARIS

*Nos partenaires*







## La Passem!, c'est plus qu'une course

C'est un engagement pour notre langue, notre territoire, et aussi pour la diversité et le respect des langues dans le monde.

Diverses actions servent déjà la langue, Ligams souhaite créer du lien entre elles. C'est pourquoi l'association organise un événement d'envergure qui a pour objectif de faire vivre la Lenga Nosta.

Particuliers, associations, entreprises, élus, ... tous, ils ont couru ensemble. Dès la 1ère édition, la PASSEM! a su s'imposer comme une manifestation populaire de grande ampleur sur laquelle il faudra dorénavant compter. Le succès immédiat de l'évènement et l'engouement suscité auprès du public pour la PASSEM! démontre l'engagement et le soutien de la société pour sa langue et sa culture.

La marche est enclenchée mais il reste un long chemin à parcourir. Aujourd'hui encore, les mesures en faveur de la reconnaissance, l'apprentissage et la transmission des langues régionales sont trop timides et souvent malmenées. Un soutien plus résolu et un investissement plus important sont essentiels.

La langue est un trésor, vecteur primordial de l'identité de notre territoire. Elle est la pierre angulaire de la culture et du patrimoine, une richesse unique et une valeur sociale, un lien entre toutes les générations, un plus pour l'économie locale. La connaissance de ses racines est essentielle pour se situer et mieux vivre dans une société mondialisée en perte de repères.

C'est pour toutes ces raisons que nous avons fait le choix d'une course sans compétition, avec un seul vainqueur : la Lenga Nosta.

### Nous comptons sur vous !

Daniel Barneix  
Président de Ligams



### Crédits photos :

Photos 2018 : Jean-Loup Laborde, Mathilde Lamothe, Henri Jambes, Emmanuel Tonicello, Jean-Luc Larradet

Photos 2022 : Jean-Loup Laborde, Mathilde Lamothe, Henri Jambes, Hanna Attoumane

## La Passem!, qu'ei mei qu'ua corruda

Qu'ei un engatjament tà la lenga nosta, lo territòri noste, mes tanben tà la diversitat e lo respècte de las lengas peu monde.

Daubuas accions diversas que serveishen dejà la lenga, mes ua hrèita que's hè sentir pro sovent : la deu ligam. Qu'ei pr'amor d'aquò que LIGAMS organiza un eveniment d'endom qui a per mira de har viver la Lenga Nosta.

Particulars, associacions, enterpresas, elejuts... que corrèn tots amassa. Tanlèu la 1èra edicion, la PASSEM! que sabó impausàs com ua manifestacion populara de grana pagèra sus la quau e calerà comptar d'ara enlà. L'escaduda immediata de l'eveniment e l'estrambòrd suscitats auprès deu public entà la PASSEM! que demòstra l'engatjament e lo sostien de la societat per la soa lenga e cultura.

L'aviada qu'estó balhada mes b'ei long lo camin qui'ns demora a har. Uei lo dia enqüèra, las mesuras a favor de l'arreconeishença, l'aprentissatge e la transmission de las lengas regionaus que'n son tròp timidassas e pro sovent maumiadas. Un sostien mei hardit e un investment mei important que'n son essenciaus.

La lenga qu'ei un tresaur, vector primordiau de l'identitat deu territòri noste. Qu'ei la pèira angulara de la cultura e deu patrimòni, ua riquesa unica e ua valor sociala, un ligam enter totas las generacions, ua meivaluda tà l'economia locau. La coneishença de las soas arraditz qu'ei essenciau entà situà's e viver mièlher en ua societat mondializada de las marcas trebosas.

Qu'ei pr'amor de totas aqueras rasons qu'avem hèit la causida d'ua corruda shens competicion, dab un sol vencedor : la Lenga Nosta.

**Siatz los de qui cau !**

Daniel BARNEIX  
President de LIGAMS

